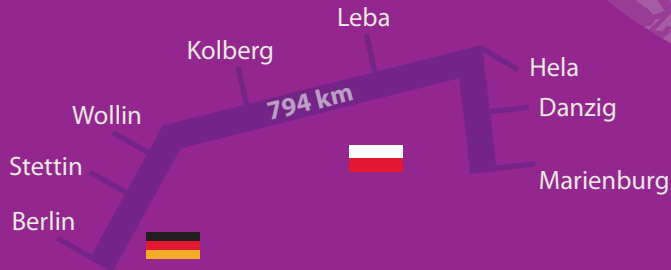


Detlef Kaden

Berlin–Stettin–Danzig– Marienburg

Ein Radreiseführer



Tourguide, Karten
und GPS-Tracks





Bornholm

MORZE BAŁTYCKI

OSTSEE

Sassnitz

Łeba

Władysławowo



RUSSLAND

Ustka

Hel/Hela

Darłowo

GDAŃSK/
DANZIG

Elbląg/
Elbing

Kołobrzeg/
Kolberg

MALBORK/
MARIENBURG

Trzebiatów/
Treptow

Dziwnówek

Wolin

Goleniów



POLEN



SZCZECIN/
STETTIN



DEUTSCHLAND

Gryfino

Eberswalde

Schwedt

Bernau














BERLIN

**Die Radroute
BERLIN–STETTIN–DANZIG–MARIENBURG
794 Kilometer**

Inhaltsverzeichnis des Buches

Einleitung	5
Unterwegs in Deutschland (154 Kilometer)	8
Berlin – Eberswalde	12
Eberswalde – Mescherin	20
Unterwegs in Polen (640 Kilometer)	30
Gryfino – Szczecin/Stettin	38
Szczecin/Stettin – Kołobrzeg/Kolberg	46
Kołobrzeg/Kolberg – Ustka/Stolpmünde	64
Ustka/Stolpmünde – Władysławowo	78
Über die Halbinsel Hel nach Gdańsk/Danzig	96
Über Gdynia und Sopot nach Gdańsk/Danzig	100
Gdańsk/Danzig – Malbork/Marienburg	106
Gdańsk/Danzig – Elbląg/Elbing	120
Für die Tourenplanung	126
Entfernungen, Steigungen, Wind	126
Bahn-, Fähr- und Fluganbindungen	128
Tangierende Radwege	132
GPS-Stuff	135
Kurze Sprachlehre Polnisch/Miniwörterbuch	139
Register	142
Inhaltsverzeichnis der CD-ROM	146
Die GPS-Tracks der Radroute.....	147

Legende der Karten/Weg-Skizzen

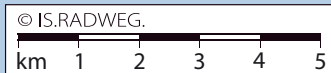
-  Hauptverkehrsstraßen (Autobahn / Landesstraßen)
-  Ortsverbindungsstraße (Asphalt)
-  unbefestigter Weg / Weg mit dem Rad nicht fahrbar
-  Originalwegführung (des jeweiligen Radweges, z.B. R10)
-  Alternative Wegstrecke / zusätzliche Touren und Zubringer
-  Abschnitt mit hohem Verkehrsaufkommen
-  Abschnitt mit schlechtem Belag (z.B. Wald- oder Plattenweg)
-  Sehens- und Erlebenswertes entlang des Weges
-  Übernachtungsmöglichkeit (Hotel, Pension, Hostel)
-  Übernachtungsmöglichkeit im Zelt (Campingplatz)
-  Touristinformation (mit Übernachtungsvermittlung)
-  Bahnstrecke mit Bahnhof oder Haltepunkt
-  Fähre mit Personen- und Fahrradtransport

Zu den Karten/Weg-Skizzen

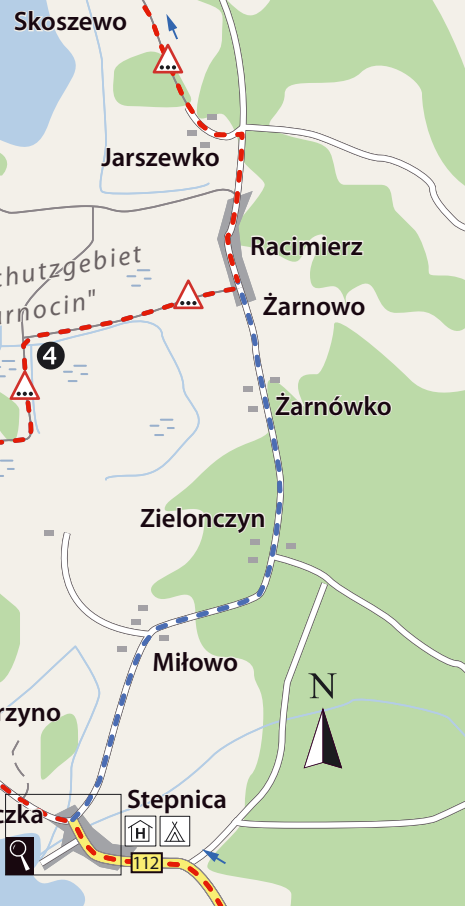
Die Karten/Weg-Skizzen des Buches erlauben eine zielgenaue Orientierung entlang der Radtour von Berlin über Stettin und Danzig nach Marienburg oder Elbing. Abseits des Weges wurde zum Zweck der Übersichtlichkeit gelegentlich auf Detailtreue verzichtet. Aus der gleichzeitigen Nennung deutscher Ortsnamen werden keinerlei Ansprüche jedweder Form abgeleitet.



Zalew Szczeciński
Stettiner Haff



GPS	TRACK
	2-R10
	2a-R10



Sehens- und Erlebenswertes:

- 1 Die Taverne „Panorama“ mit ihrer Terrasse und den empfehlenswerten Fischgerichten
- 2 Die Kirche von Stepnica mit dem Holzturm und den drei Glocken vor der Kirche
- 3 Eine Gegend in der die Zeit stehengeblieben scheint
- 4 Der Naturschutzpark „Czarnocin“ – eine Moorlandschaft mit diversen Kanälen und ausgedehntem Schilf- und Farnbewuchs

Der Weg

Von Stepnica aus fahren wir, nicht ohne zumindest einen Abstecher zur Taverne und dem Badestrand am Haffufer gemacht und die nette Kirche begutachtet zu haben, weiter in Richtung Stepniczka.

Der Haffrundweg R66 sieht nun vor, auf schmaler Straße nach Czarnocin und anschließend durch das gleichnamige Naturschutzgebiet zu radeln. Der Weg nach Czarnocin ist ganz passabel und besticht mit einer Postkartenlandschaft und Orten in denen die Zeit stehen geblieben scheint. So malerisch der sich anschließende Weg durch das Naturschutzgebiet auch ist, führt er jedoch beschwerlich auf mit Schilf bewachsenen schmalen löchrigen Plattenwegen und sandigen Abschnitten.

Wir empfehlen diesen Weg keinesfalls in kurzen Hosen zu fahren und ihn zumindest bei Regenwetter zu meiden.

— — **Alternativ** zur Passage durch das Naturschutzgebiet „Czarnocin“ bietet sich hier der direkte Weg auf der Straße über Miłowo nach Żarnowo an.

Wie auch immer wir nach Żarnowo kommen, führt der Weg dann auf der Straße durch Racimierz und nach einem weiteren Kilometer linker Hand nach Jarszewko und über unbefestigtem Waldweg nach Skoszewo ans Haff.



Die 150 Jahre alte Taverne „Panorama“ (Restaurant)

Übernachtungsmöglichkeiten

Agrotouristikstation „LAGUNA“ Margaret Ratzesberger, **Stepnica**, ul. Tadeusza 25, Telefon: +48 91 4188893

Freizeit- und Bildungszentrum „FRAJDA“ (Zelten möglich), **Czarnocin**, ul. Czarnocin 2, Telefon: +48 91 4188371, www.frajda.com.pl

Zeltmöglichkeiten:

CAMPING „Tomasz“, (an der Taverne „Panorama“), **Stepnica**, ul. Kościuszki 23, Tel.: +48 91 4188751, www.tawernapanorama.pl

Touristinformationen mit Übernachtungsverzeichnis:

Stepnica, (offizielle Website der Gemeinde), www.stepnica.pl

Der Inhalt der CD-ROM

BERLIN-MARIENBURG

- 1_VERSION Versionsnummer der CD-ROM
- 2_URHEBERRECHT Hinweise zum Urheberrecht
- 3_HAFTUNGSAUSSCHLUSS Hinweise zum Haftungsausschluss
- 4_DIE GPS-TRACKS in den Datei-Formaten .kml und .gpx zum Ansehen der Wege auf Google Earth und zum Navigieren mittels geeigneter Outdoor-GPS-Geräte für die:
 - 1_ORIGINALWEGE
 - 2_ALTERNATIVWEGE
 - 3_ZUBRINGER von Ahlbeck, Elbląg und der Kaliningrader Grenze zur Radtour (z.T. mit Karten u. Text)
 - 4_ZUSATZWEGE (9 Wege, Liste siehe S. 137, z.B. zu den Dünen bei Łeba und zur Westerplatte in Gdańsk)
- DIE WEGPUNKTE siehe Seite 138, als .kml und .gpx Dateien zum Ansehen auf Google Earth und unterwegs für geeignete Outdoor-GPS-Geräte; inkl. einer Wegpunktliste als PDF-Datei)
- DIE INNENSTADTPLÄNE von 14 Städten, siehe Seite 134, im Maßstab 1:7.500 bzw 1:10.000 als PDF-Dateien
- DIE LINKLISTE alle Internetadressen des Buches, aufrufbar in einer PDF-Datei

